



**YAPI 386** OCAK JANUARY 2014  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

KURULUŞU FOUNDED 1973

Yayımlayan PUBLISHED BY  
YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. BUILDING INFORMATION CENTRE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66

YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. ADINA İMTİYAZ SAHİBİ  
İ. Murat Kafescioğlu

GENEL YAYIN YÖNETMENİ (SORUMLU MÜDÜR)  
EDITOR-IN-CHIEF  
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
Burçin Yılmaz

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
Ashihan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER  
Derviş Yıldız

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
Cihat Er, Teoman Coşkun, Bahadır Erkmen,  
Behram Erkan, Cihan Erzincan,  
Aytül Yenibayrak, İlnur Ölcücu Keser, Sema Çekin

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET FİLMÇİLİK VE MATBAACILIK SAN. VE TİC. A.Ş.  
Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul  
Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ VE YERİ PRINT DATE AND PLACE  
25.12.2013, İSTANBUL

DAĞITIM DISTRIBUTION  
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
11 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 120 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 99 TL (KDV Dahil)  
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
(0212) 266 70 70/445

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup  
YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı  
yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır.  
YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.  
ISSN 1300-3437

## İçindekiler

KAPAK COVER

### Statoil Bölgesel ve Uluslararası Büroları

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO

©Ivan Brodey

48



52



96



106



114



124



### Yeni bir yıla girerken... 4

**Yasemin Keskin Enginöz**  
Kamusal ve bireysel haklarımız gözetilerek, katılımcı politikalarla üretilmiş, daha yaşanabilir çevrelere kavuşmak ve bunu temel ödevi haline getirmiş yöneticilere sahip olabilmek dileğiyle, iyi bir yıl temenni ediyorum.

### Görüş-Tartışma 14

- Önce oyun vardı, Zeliha Burtek
- Denizli Erkek Sanat Enstitüsü yapısı korunmalı, Cengiz Bektaş
- Birinci Boğaz Köprüsü ve askıları hakkında, Orhan Erdil
- Bir okur mektubuna yanıt, Viatrans A.Ş.- Meydanbey Ortak Girişimi

### Yitirdiklerimiz... 18

- Ankara, önemli bir Mimar-Plancısını; Haluk Alatan'ı yitirdi...
- Türkiye'nin ilk kadın mimarlarından Perran Doğanç'ı kaybettik

### Haberler 24

- İnşaat sektöründe "Yolsuzluk Operasyonu" tedirginliği
- "Kanal İstanbul" Neden Çılgın Bir Proje?
- YEM'de Etkinlikler...
- 37. Yapı Fuarı – Turkeybuild İstanbul'da Konuk Ülke: Güney Kore
- "İzmirTarih" Projesi ilerliyor

### Basından 42

- Medeniyetin gizeminde bir Göbeklitepe!., Mehmet Faraç
- Hayallerdeki Başkan, Mehveş Evin

### Deniz Dokgöz'den 44

### Büyüteç 46

- Şehir içinde bir vaha

### Ürünler/Yenilikler 48

### Sanat 52

### Yayınlar 56

- Osmanlı İmparatorluğu'nda Fotoğrafçılık 1839-1923
- Geçmişten Bugüne İsim İsim Ankara
- Özgür Ecevit Azize Ecevit Projeler
- Plastik Sanatlar Sözlüğü

### Güncel Dosya: Bostanlar 58

- İstanbul'un Yaşayan İki Bostanı Neden Yok Edilmek İsteniyor?, Aysun Koca

### Kızıl Devrimden Kültür Devrimine Perm 64

Zeynep Günay

### Archiprix-Türkiye 2013 69

### 2013 S.O.S İstanbul Mimarlık Öğrencilerine Açık Fikir Projesi Yarışması "Taksim Bölgesi İçin Alternatif Öneriler" 80

### Statoil Bölgesel ve Uluslararası Büroları 88

MİMARİ TASARIM: a-lab

Strüktür, birbirleriyle aynı boyutlarda birbiri üzerine bindirilmiş beş büro modülünden oluşuyor. Her bir modül ışığı ve manzarayı en iyi biçimde almak üzere farklı biçimlerde konumlandırılmış.

### Priştina Uluslararası Havalimanı Adem Jashari Yeni Terminal Binası 96

MİMARİ TASARIM: Tekeli-Sisa Mimarlık Ortaklığı  
Doğan Tekeli, Dilgün Saklar, Mehmet Çakırkaya

### Ankara Otizimli Çocuklar Eğitim Merkezi 106

MİMARİ TASARIM: Uz Mimarlık Atölyesi

Bir Sosyal Sorumluluk Projesi olan Eğitim Merkezi'nde yapısal çözüm içe kapalı bir grafik düzende biçimlendirilmeye çalışılmıştır. Otizimli çocukların özellikleri dikkate alınarak dolaşım alanlarında döşemede renkli yönlendiriciler, sesli uyarıcılar, sakinleşme-gözlem odası gibi özel önlemler alınmıştır.

### MUCEM Koruma ve Kaynak Merkezi 114

MİMARİ TASARIM: Corinne Vezzoni & Associates  
Yapının basit kütleli, biçimlendirilmiş yeckpare bir kayaya benziyor. Renkli brüt betondan kabuk sayesinde, pürüzsüz, parlak ve yansıtıcı beyaz betonun yapının sade biçimi içerisinde öne çıkması sağlanmış.

### Dini İşlevli Bir Yapı 120

MİMARİ TASARIM: ARHINGENGINEERING,  
Podgorica

Yapının tasarımı, insan yaşamının islamiyetteki üç eşit evresini (doğum, yaşam ve ölüm) yansıtır ve üç evrenin birbirinden ayrılmaz zamansız bir bütün oluşturmasını simgeliyor.

### WWF-UK Yaşayan Gezegen Merkezi 124

PEYZAJ TASARIMI: Grant Associates

Peyzaj tasarımında izlenen yaklaşım, basit ekolojik tasarım düşüncesini temel alırken, bulunduğu alana duyarlı ve onunla bütünleşen bir peyzaj ve yapı geliştirmeyi amaçlıyor.

### "Tümdengelim Tasarım Süreci" 128

Uğur Ulaş Dağlı, Nil Paşaoğulları Şahin  
Yazıda, Tasarıma Giriş Stüdyosunda  
"Tümdengelim Tasarım Süreci-TGTS" Yaklaşımı  
örnek bir dönem projesi üzerinden aktarılıyor

### Hareketli Strüktürler 132

Feray Maden

Yazıda, dört grupta yer alan hareketli strüktürel sistemler örnekler üzerinden incelenerek mimari uygulamada sağladıkları avantaj ve dezavantajlar tartışılıyor. Makalede, çevresel etkenlere ve mekânsal gereksinimlere biçim değiştirerek yanıt verebilen hareketli strüktürel sistemler inceleniyor.

### "Bu Gidişatın Sona Ermesi Lazım..." 138

Elif Şahin Hamidi

Tayfun Pirselimoglu'nun "Tekerrür" adlı sergisi, 18 Ocak 2014 gününe dek Milli Reasürans Sanat Galerisi'nde sanatseverleri bekliyor. Pirselimoglu, Tekerrür'de her yanı kuşatan, artık kimsenin duyursuz kalamayacağı bir savaşa vurgu yapıyor; sonsuz bir kaos halini imliyor.

### "Bir Tabloda İki Ressam" 142

Yasemin K. Enginöz

Ayça Ersoy'un tablolarının üzerine, Güngör Kabakçioğlu'nun çizdiği desenlerden oluşan ve Kabakçioğlu'nun kendisinin adlandırdığı "Bir Tabloda İki Ressam" buluşmasının ürünü olan 30 yapıt, 22-31 Aralık tarihleri arasında İstanbul Deniz Müzesi'nde sergilendi.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Alaz Mobilya Dek. ve Kaplama San. Tic. Ltd.Şti. **55**
- Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. **35**
- Çebi Kilit ve Mobilya Aksesuarları San. Tic. A.Ş. **7**
- E Uluslararası Fuar Tanıtım Hizmetleri A.Ş. **113**
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. **Arka Kapak**
- Erben Kontrol Sistemleri San. Tic. A.Ş. **15**
- Forta Dış Tic. İnş. Taah. Ltd. Şti. **27**
- Geze Kapi ve Pencere Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **12**
- İleri Kalıplık Makina Elektrik San. ve Tic. Ltd. Şti. **Arka Kapak İç**
- Interface Flooring BV Türkiye **105**
- Interfiks Yapı Kimyasalları İnşaat San. ve Tic. A.Ş. **45**
- Interteks Uluslararası Fuarçılık A.Ş. **119**
- Işıklar Pazarlama A.Ş. **21**
- İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı Yatırım Yapım ve İşletme A.Ş. **57**
- İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. **9**
- Kaleseramik Çanak Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. **Ön Kapak İç**
- Koramic Yapı Kimyasalları San. ve Tic. A.Ş. **51**
- Makel Elektrik Malzemeleri San. ve Tic. A.Ş. **8**
- Mitsubishi Plastics Euro Asia Endüstri Ürünleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **39**
- Mmi Eurasia Fuarçılık Ltd. Şti. **47**
- Mozaik İletişim Hizmetleri A.Ş. **33**
- Nergiz Dekorasyon Tasarım Mob. San. ve Tic. Ltd. Şti. **41**
- Odeabank A.Ş. **13**
- Oyak Beton San. ve Tic. A.Ş. **Ön Kapak İç Karşısı**
- Rheinzink Gmbh & Co. Kg **29**
- Rockwool İnşaat ve Yatırım Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **11**
- Schlüter Systems Dış Tic. Ltd. Şti. **10**
- Sika Yapı Kimyasalları A.Ş. **6**
- Teknopanel Çatı ve Cephe Panelleri Üretim San. ve Tic. A.Ş. **22-23**
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. **17, 37, 40, 131, 127, 137**
- YEM Fuarçılık A.Ş. **5**

SEYAD  
2006  
Sektörel Yayıncılar Derneği  
üyesidir.  
www.seyad.org